

# 新时期应用技术大学人才培养 与实践探索

主编 尹浩亮



郑州大学出版社



# 新时期应用技术大学人才培养 与实践探索

主 编 尹浩亮

郑州大学出版社

· 郑州 ·

## 图书在版编目(CIP)数据

新时期应用技术大学人才培养与实践探索/尹浩亮主编. —郑州:郑州大学出版社,2016. 10

ISBN 978-7-5645-3216-1

I. ①新… II. ①尹… III. ①高等职业教育-人才培养-重庆-文集  
IV. ①G718.5-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 230766 号

郑州大学出版社出版发行

郑州市大学路 40 号

出版人:张功员

全国新华书店经销

虎彩印艺股份有限公司印制

开本:787 mm×1 092 mm 1/16

印张:26

字数:619 千字

版次:2016 年 10 月第 1 版

邮政编码:450052

发行部电话:0371-66966070

印次:2016 年 10 月第 1 次印刷

---

书号:ISBN 978-7-5645-3216-1

定价:59.00 元

本书如有印装质量问题,由本社负责调换

## 作者名单

主 编 尹浩亮

副主编 张衍学 苏述庚

编 委 姜 维 侯宇晶

秦代辉 王楹梁

## 前言

这个世界上唯一不变的就是变化。社会发展面临着新常态,教育转型发展到新趋势,学术研究迸发着新观点。

新常态。在国务院发展研究中心和世界银行联合发布的《2030 年的中国》中描述,未来中国将会呈现如下特点和趋势:GDP 增速从 2010—2015 年间的 9% 逐渐降低到 2025—2030 年间的 5%~6%;经济结构进一步推动国民经济中的服务业消费比重上升,出口、储蓄和投资下降;资源消耗型经济增长模式转为绿色增长模式;劳动生产率提高所带来的工资水平上升将继续推动中产阶级的迅速扩大;城市化水平将加快推进,2030 年估计总人口的 2/3 会生活在城市中。

在新的历史条件下,国家面临发展新常态,高等教育发展面临新任务,国家实施一带一路、创新驱动发展、中国制造 2025、互联网+、大众创业等重大战略,要求高等教育机构提高教学水平和创新能力,特别是要求应用技术大学主动适应,迎接变革,推进产教融合、校企合作,优化人才培养机制,输送社会需求人才。

新趋势。在转型发展的过程中,几年前,大家还在讨论为什么转型,谁来转型,观望大于行动,理论多于实践。几年后,我们聚焦如何转型,怎样突破,从何发力,特别是教育部、国家发展和改革委员会、财政部三部门联合发布《关于引导部分地方普通本科向应用型转变的指导意见》中明确了转型的指导思想、基本思路、主要任务和推进机制。重庆、湖北、河北等省市也陆续出台了地方高校转型发展实施方案和实施意见,结合地方教育发展情况,探索适合自己的转型发展之路。

新观点。围绕着本次论坛的主题:创新驱动适应新常态——应用技术大学的转型发展,中德两国高校、企业、行业的学者和同仁在本书中交流高校转型的理论与实践,大到对宏观社会发展形势的解读,具体到对高校办学机制的探讨,人才培养模式的改革研究,双师型师资建设,应用型高校评价评估等。以问题引领,让数据说话,促观点争鸣。有些观点给我们留下很深的印象,如文中提到,随着我国高等高等教育迅猛发展,来华留学生规模以每年 10% 的增速发展,据相关部门预测,到 2020 年外国来华留学生人数将超过 50 万人,到 2030 年将达到 71 万人。随着普及化时代的来临,应用型高校有望在国际招生市场中拓展份额。

另外,在对德国教学模式的研究,如何调动企业应用型人才培养参与度中提道:德国政府制定了一系列法律法规,明确与职业教育有关的个人、企业、学校和政府各级机构的

权利与义务,从法律上保障制度的发展和顺利运转。为调动在职业教育中承担主要责任的企业积极性,德国政府在政策上予以企业一定优惠。如规定企业的职教费用可计入生产成本,减免税收等。这些研究都对应用技术大学的建设具有一定的参考意义。

总有一种力量让我们砥砺前行。我们坚持着应用技术大学建设和研究这项工作,并为积极参与到高等教育的转型而感到欣慰。希望各位读者通过这本《新时期应用技术大学人才培养与实践探索》产生思索、启迪和共鸣。

2016 年 10 月

|  |     |
|--|-----|
| Der Transfergedanke im Zentrum dualer Studienmodelle in Deutschland am Beispiel der<br>FOM Hochschule 以埃森经济管理应用技术大学为例谈德国双元制教学模式的<br>转化思想 ..... | 1   |
| Promoting university and industry links at the regional level; comparing China's reform and<br>international experience .....                  | 23  |
| 企业参与地方新建本科院校应用技术大学转型问题初探 .....   | 47  |
| 德国企业在应用型科技大学发展过程中的作用 .....   | 53  |
| 相互共生的职业以及学术的知识和能力德国双元制学习模式下的转换思维——以<br>德国埃森经济管理应用科技大学为例 .....  | 59  |
| “工业 4.0”背景下应用型人才培养模式的探讨 .....  | 72  |
| “一带一路”战略下的中国应用技术型大学 .....  | 78  |
| 从动机到方式——德国应用科技大学的校企合作与启示 .....   | 87  |
| 借鉴德国应用科技大学经验,培养本科应用型人才 .....   | 93  |
| Die Erkennung über die deutschen Fachhochschulen hinsichtlich ihrer Lehre und Studium<br>sowie ihrer Entwicklung .....                         | 99  |
| 德国工业 4.0 与中国制造 2025 的差异对比研究 .....  | 109 |
| 应用技术大学信息资源共建共享机制研究 .....   | 117 |
| 应用型本科人才培养模式的改革与创新——以重庆邮电大学移通学院双体系人才<br>培养模式为例 .....  | 124 |
| 应用型本科人才培养模式的改革与创新 .....  | 130 |
| “工业 4.0”背景下的应用型大学教学改革探讨 .....  | 136 |
| 地方本科院校应用型人才 培养路径的探索与实践 .....   | 144 |
| 应用本科专业集群:地方高校转型发展的重要突破口 .....  | 151 |
| 地方大学领域性学科建设:内涵、路径与模式 .....   | 161 |

|   |     |
|---|-----|
| 中德合作项目教学模式探讨 .....                                  | 170 |
| 基于课程教学的地方本科院校应用型人才培养模式研究 .....                      | 176 |
| 应用型本科高校《企业战略管理》教学模式改革探析 .....                       | 183 |
| 浅谈应用本科人才数学文化素质的提升与实践 .....                          | 187 |
| 中德联合办学中工商管理专业德语教学的探索 .....                          | 194 |
| 浅析应用型本科院校《中国近现代史纲要》——课程教学改革 .....                   | 201 |
| 立德树人,如何培育和践行社会主义核心价值观——兼谈重庆邮电大学移通学院<br>德育建设 .....   | 206 |
| 应用型人才培养模式下思想政治理论课教学改革 .....                         | 211 |
| 应用技术大学工商管理专业特色建设研究——以重庆邮电大学移通学院为例 .....             | 217 |
| 借鉴德国经验 探索市场营销专业实践教学模式 .....                         | 225 |
| 以能力培养为核心的应用技术大学经管类专业实验教学探析——以重庆邮电<br>大学移通学院为例 ..... | 232 |
| 电气信息类专业校企合作育人模式探索与实践 .....                          | 241 |
| 汽车服务工程专业加强汽车性能升级改造专业课程教学的必要性研究 .....                | 248 |
| 应用型本科院校学科竞赛存在的问题及对策探析——以重庆邮电大学移通学院<br>为例 .....      | 251 |
| 电子信息类专业“四维融合”的教学改革研究与实践 .....                       | 257 |
| 应用型大学德语专业一体化建设的思考 .....                             | 266 |
| 应用型高校思想政治理论课有效性影响因素研究——以重庆邮电大学移通学院<br>为例 .....      | 272 |
| 应用型本科工程管理专业实训基地建设研究 .....                           | 285 |
| 关于宏微观经济学课程的思考 .....                                 | 291 |
| 应用型人才培养模式下高等数学课程教学研究 .....                          | 297 |
| “80后”知识型员工激励因素偏好研究 .....                            | 302 |
| 浅议应用技术型大学青年教师队伍建设 .....                             | 311 |
| 基于课程教学的地方本科院校应用型人才培养模式研究 .....                      | 318 |
| 独立学院个性化人才培养中的学籍管理改革与实践——以重庆邮电大学移通学院<br>为例 .....     | 325 |
| 应用技术大学的创新创业教育模式探讨——荆楚理工学院“三位一体”创新创业<br>教育实践模式 ..... | 332 |
| 基于德国职业教育的英语教学体系研究 .....                             | 338 |

|   |     |
|---|-----|
| “结构性双师型”在“通识教育”中的构建与优化——以重庆邮电大学移通学院<br>为例 ..... | 343 |
| 应用技术大学图书馆建设的探索与实践——以重庆邮电大学移通学院为例 .....          | 349 |
| 论应用型本科院校的师资队伍建设 .....                           | 355 |
| 面向“中国制造 2025”的工商管理人才培养模式研究 .....                | 362 |
| 应用技术型大学的继续教育模式探索 .....                          | 368 |
| 浅析独立学院应用技术人才培养模式下的实践教学体系的构建 .....               | 377 |
| 中德高等教育理念的比较研究 .....                             | 383 |
| 地方高校转型刍议 .....                                  | 393 |
| 应用型大学信息管理与信息系统专业建设的思考 .....                     | 397 |
| 后记 .....  | 403 |



# Der Transfergedanke im Zentrum dualer Studienmodelle in Deutschland am Beispiel der FOM Hochschule 以埃森经济管理应用技术大学为例谈德国 双元制教学模式的转化思想

Dr. Harald Beschorner

Kanzler 行政校长

FOM Hochschule für Oekonomie und Management, Essen, Germany

埃森经济管理应用技术大学

Dasduale Studium ist eine Studienform, die den sekundären Bildungssektor (der mit der Schulbildung befasst ist), den tertiären Bildungssektor (also den Bereich, der die Befähigung zur Ausübung eines Berufes zum Ziel hat) und auch den quartären Bildungssektor (der Weiterbildung beinhaltet) des deutschen Bildungssystems miteinander verbindet: Duale Studienangebote sind Studiengänge, die in systematischer Weise und in zeitlicher Parallelität berufspraktischen und akademischen Wissens- und Fertigkeitserwerb verbinden und so in idealer Weise für eine schnelle Integration der Studienabsolventen und Studienabsolventinnen in den Arbeitsmarkt sorgen. Dies geschieht, indem die Studierenden dualer Studiengänge sowohl einen akademischen Qualifikationsnachweis (in der Regeln einen Bachelor-Abschluss), wie auch eine berufliche Ausbildung erwerben (die häufig auch einer staatlichen Qualitätskontrolle unterliegt). Dem Angebot an dualen Studiengängen kommt damit eine wichtige Rolle in der erfolgreichen Weiterentwicklung des deutschen Bildungssystems zu, was nach der folgenden Betrachtung der historischen Entwicklungen klar wird.

双元制是一种教学方式,它将德国教育系统中处于第二位的教育领域(学校教育)、第三位的教育领域(以锻炼工作能力为目标)及第四位的教育领域(深造)相互联系起来。双元制使学生同时且系统地获得专业技能和学术知识,在理想状态下为毕业生更好地融入社会做准备。双元制教学模式下的学生既可以获得学术能力证明(通常是学士学位证书),又可以接受职业教育(通常低于国家质量要求)。下述对双元制历史发展的阐述更能说明双元制教学模式对以后德国教育系统发展的重要作用。



## Wege der Berufsqualifikation im deutschen Bildungssystem 德国教育系统中的职业技能培养途径

Bis in die 1970er Jahre hinein war das deutsche Bildungssystem von einer klaren Ausdifferenzierung in zwei Bildungswelten geprägt. Auf der einen Seite konnten Schülerinnen und Schüler mit dem Besuch des Gymnasiums ein Abitur erwerben, dem sich in der Regel die Aufnahme eines Studiums an einer Universität anschloss. In diesem akademisch geprägten und staatlich qualitätsgesicherten Qualifikationspfad wurde vor allen Dingen Wert auf eine (eher abstrakte) wissenschaftlich-forschungsorientierte Ausrichtung der Studienangebote gelegt. Eine Orientierung an (eher konkreten) beruflichen Handlungsanforderungen stand nicht im Fokus denn es wurde davon ausgegangen dass eine erfolgreiche Umsetzung von akademischem Wissen in erfolgreiches berufliches Tun mit dem Einstieg der Hochschulabsolventinnen und -absolventen in den Berufsalltag automatisch erfolgen würde. Ein Besuch anderer Schulformen und ein Erwerb anderer schulischer Abschlüsse führte in der Regel zur Aufnahme einer systematischen, organisierten beruflichen Ausbildung. Neben einer Qualifikation in rein schulischer Form (Hall & Krekel, 2014; Baethge, Buss & Lanfer, 2003) erfolgt diese in Deutschland vor allen Dingen im Rahmen des s. g. dualen Ausbildungssystems. Zentrales Merkmal dieses Systems ist eine Partnerschaft von Bildungsinstitutionen und Unternehmen, mit deren Hilfe eine systematische Berufsqualifikation an zwei Lernorten erfolgt: Neben dem Besuch einer Berufsschule sind die Auszubildenden schon während der Ausbildung systematisch in qualifikationsrelevante Arbeits- und Handlungsprozesse in Unternehmen eingebunden. Entsprechend gesetzlicher und anderer Vorgaben (etwa durch das Berufsbildungsgesetz BBiG und durch die Ordnungen der entsprechenden Handwerks- oder Industrie- und -Handelskammern) erfolgt so ein großer Teil der praktischen Ausbildung in und durch die Betriebe während die Berufsschule den eher theoretischen Teil übernimmt. Die Auszubildenden sind während dieser Zeit auch Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Betriebe, und erhalten von diesen eine Ausbildungsvergütung.

直至19世纪70年代,德国的教育系统分成明显的两个分支。一种情况下,学生可以进入文理中学学习,通过毕业考试,被综合大学录取。这种有学术烙印且有国家质量保障的教学模式,重视抽象的学术知识和研究。具体的职业技能要求不是其重点。成功地将学术知识转化成工作技能是随着毕业生步入社会自动实现的。学生在文理中学毕业后,除了可以选择进入综合大学学习,也可以选择接受系统的有组织的职业教育。除了学校教育外,德国还有双元制教育模式。这种模式的主要特点是教育机构与企业之间的合作。双元制模式下的教学是在这两个地点实现的。学生除了参加职业学校的课程外,还可以参与到企业的工作及生产过程中。根据相关法律及规定(职业教育法,相关手工业协会、工业协会及贸易协会的规定),理论教学部分由职业学校完成,实践教学部分由企业完成。学生同时也是企业的员工,可以获得工资报酬。

Dieses traditionelle Nebeneinander der beiden Wege zu einer beruflichen Qualifikation kommt



in verschiedenen Bildungskulturen, Organisations – und Rechtsformen, sowie Zertifizierungssystemen zum Ausdruck, die in vielen Bereichen eine organisatorische und kulturelle Trennung der beiden Bereiche manifestierte. Es ist jedoch zu konstatieren, dass dabei aber immer von einer *Gleichwertigkeit* akademischer und beruflicher Bildung ausgegangen wurde und wird (vgl. Teichler, 2014).

两种职业资格途径有不同的教育文化、组织形式、法律形式及认证系统,这表现在许多方面两者组织及文化上的分离。但是必须说明的是,学术方面的教育及职业教育有同等重要的地位。

Die strikte Trennung der beiden Bereiche des tertiären Bildungssektors erschien jedoch aus verschiedenen Gründen nicht mehr anstrebenswert. So wurde unter anderem die Befürchtung geäußert, „dass sich die traditionellen Studiengänge an Universitäten und Fachhochschulen zu theorielastig und praxisfern entwickeln könnten“ (Wissenschaftsrat, 1996, S. 8). Holtkamp spricht hier von einem „academic drift“ (Holtkamp, 1996, S. 4; vgl. auch Rauner, 2012), Baethge von einem „Bildungs – Schisma“ (Baethge, 2006, S. 13). Ebenfalls relevant für die Auflösung der scharfen Trennung zwischen akademischer und berufspraktischer Qualifikation erscheinen die veränderte Anforderungen der Arbeitswelt: Es werden immer höhere kognitive – theoretische Anforderungen auch an Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in jenen Tätigkeiten gestellt, die früher eher durch praktische Wissensprofile erforderten. Auch die steigende Studierneigung der Schulabsolventen und Schulabsolventinnen in Verbindung mit der demografischen Entwicklung in Deutschland, das daraus resultierende Absinken der Auszubildendenzahlen und die damit einhergehende Angst vor einem Fachkräftemangel lässt sich als Grund für eine Öffnung der Bildungsbereiche nennen.

处于第三位的教育领域中两个方面的严格分离有不同的原因,人们认为不再值得为对这种分离的研究努力。因此,有人担心,综合大学及高等专科学校里传统的教育会发展得过于理论化且脱离实践。Holtkamp 说这是一种“学术漂移”,Baethge 说是一种“教育分裂”。相对于学术教育与职业教育之间明显界限的消失,工作的要求也在不断变化,对于员工的认知及理论方面的要求越来越高,而之前更多地要求实践方面的知识和能力。由于受教育人数减少及对劳动力不足的恐慌导致的毕业生人数减少及德国人口学的发展是德国教育领域开放的原因。

Zum Zwecke der Sicherung des Fachkräftenachwuchses für die deutsche Wirtschaft und Wissenschaft wurden daher seit Beginn der 1970er Jahre zunehmend Möglichkeiten geschaffen, die eine *Durchlässigkeit* zwischen den beiden Bereichen ermöglichen sollen und somit bedarfsorientiert die klassische Dualität des tertiären Bildungssektors zumindest in Teilen auflösen. Um Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entsprechend ihrer Talente und Interessen optimal passend zu den Anforderungen der beruflichen Tätigkeiten einsetzen zu können, wurden biografisch neue Wege zum Erwerb des Abiturs als Hochschulzugangsberechtigung etabliert, die schon Berufstätigen mit anderen Schulabschlüssen als dem Abitur den Zugang zu einem Hochschulstudium ermöglichen (der s. g. „zweite Bildungsweg“). Darüber hinaus wurden auch ganz



neue Formen der Hochschulzugangsberechtigung entwickelt, wie etwa die „fachgebundene Hochschulreife“, die den Zugang zu einem fachlich mit der Bildungsbiografie kompatiblen Fachhochschulstudium ermöglicht. Und nicht zuletzt wurde diesen Forderungen auch durch die Schaffung einer neuen Hochschulform, den Fachhochschulen, entsprochen, die statt einer Forschungs- eine Entwicklungs- und Praxisorientierung im Leitbild verankert haben und somit die klassischen Universitäten mit einem neuen Profil ergänzten.

为保证德国经济与科学发展有充足的劳动力,从19世纪70年代开始,两个方面之间渗透的可能性不断增长,因此处于第三位的教育领域中传统的双重性以需求为导向部分消失。为了保证员工的工作要求能够与其能力及兴趣相匹配,一种新的获得高校录取资格的途径被建立,这种途径可以使职工通过与高级中学毕业考试不同的方式进入高校学习(这被称为第二种培养途径)。除此之外,一种新的高校录取模式被开发,比如“专业性高校”,这种高校使学术教育和专业教育结合起来。不以研究为导向,而是以发展和实践为导向,并将其作为榜样。这些要求已通过新的高校形式所实现,从而实现了传统高校形式的补充。

Diese kurze historische Betrachtung lässt es daher nicht verwunderlich erscheinen, dass sich das akademische und das berufliche Bildungssystem Deutschlands inzwischen zum Teil durchdringen. International (etwa in westlichen Ländern wie den USA, Japan oder Dänemark) lassen sich ähnliche Bestrebungen zur Herstellung von Durchlässigkeit zwischen akademischen und beruflichen Qualifikationswegen identifizieren (Euler & Severing, 2014); jedoch kann nur in Deutschland dabei auf eine etablierte Kultur der Zusammenarbeit von Bildungsinstitutionen und Unternehmen zurückgreifen. Duale Studiengänge sind dabei die historisch jüngste Entwicklung in den Versuchen, die beiden oben beschriebenen klassischen deutschen Wege zu einer Berufsqualifikation miteinander zu verbinden. Wie im Folgenden gezeigt wird kombinieren duale Studiengänge in idealer Weise ein akademisches Studium an einer Hochschule mit einer berufspraktischen Ausbildung in einem Unternehmen. Sie haben dabei das Ziel, orientiert an den Bedarfen der Wirtschaft und der Studierenden zeitlich parallel wissenschaftlich-forschungsorientiertes und zugleich beruflich-handlungsorientiertes Wissen, Fertigkeiten und Fähigkeiten zu vermitteln.

通过简短的对于双元制历史的回顾,我们发现,德国的学术教育及职业教育体系相互渗透并不令人惊异。在世界上一些国家(比如美国、日本、丹麦等西方国家)都有类似的学术及职业资格鉴定的途径。不过,只有在德国才有教育机构与企业之间合作的教育文化。双元制是历史上将上述提到的传统德国教育途径与职业教育相结合的最新尝试。双元制教学模式下的学生,在理想状态下,可以在高校接受学术方面的教育,在企业接受技能培训。其目标是,根据经济发展及学生的需求,使学生既能获得科学研究的知识和能力,又能获得专业实践的知识和技能。



## Das duale Studium als hybrider Weg der akademischen und zugleich praktischen Berufsbefähigung 双元制教学模式是学术能力及专业技能培养的结合

Das zentrale Merkmal eines dualen Studienangebotes ist eine systematische organisatorische, rechtliche und inhaltliche Verzahnung des Lernens an mehreren Lernorten: Studierende lernen an der Hochschule (wie im klassischen Weg der akademischen Qualifikation), sie lernen in Unternehmen und ggf. noch in Berufsschulen (wie im dualen System der Ausbildung). Die Prozesse, die an diesen Lernorten ablaufen, sind idealerweise aufeinander abgestimmt und die beteiligten Institutionen und Individuen aufeinander eingestellt. Wie genau eine solche Verzahnung der Lernorte aussehen kann und wie hoch der Grad der Verzahnung ist, hängt von den Bedarfen und den Möglichkeiten der Beteiligten (Studierende, Unternehmen, Hochschulen) ab und wird an vielen Stellen diskutiert (vgl. Meyer-Guckel, Nickel, Püttmann & Schröder-Kralemann, 2015). Allgemein zeichnen sich duale Studiengänge dadurch aus, dass Studierende schon während ihres Studiums umfangreiche Praxiserfahrungen (vom qualifizierten Arbeitszeugnis bis hin zu einem Berufsabschluss nach BBiG) zusammen mit der akademischen Qualifikationen (oft ist dies der Bachelor-Abschluss, in letzter Zeit ist auch von dualen Master-Studiengängen die Rede) erwerben. Darüber hinaus werden die dualen Studierenden in der Regel schon als Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter im Unternehmen geführt, und die Unternehmen beteiligen sich an der Finanzierung der Studierenden selber (durch ein Ausbildungsgehalt) und ihres dualen Studiums – sei es durch die Übernahme der Ausbildungs-/Studiengebühren oder durch eine finanzielle Beteiligung an den das Studium durchführenden Institutionen. Hier zeigen sich rechtlich wie auch organisational starke Ähnlichkeiten zum dualen System der Ausbildung.

双元制教学模式的主要特点是多个学习地点系统的、有组织的、合法的及内容上的结合。学生在高校学习(传统的获得学位的方法);学生在企业及职业学校学习(双元制教学模式)。在这几个地点进行的教学过程,使各机构和个人之间相互协调、紧密联系。这些学习地点的结合如何更好地显现及结合度的高低,取决于参与者(学生、企业、高校)的需求及合作可能性。这个问题经常被讨论。双元制教学模式使学生在学习期间既能获得学术认证(通常是本科学位证书),又可以获得全面的实践经验(从合格的工作证明到依据职业教育法颁发的工作证书)。除此之外,双元制教学模式下的学生一般情况下也是企业的员工。企业为双元制提供资金支持。企业承担培训费或学费,或者为通过承担培训费或学费或者为机构提供资金支持。这已经和职业培训的双元制有了极高的相似性。

Die ersten dualen Studiengänge wurden in Deutschland in der Mitte der 1970er Jahre angeboten. Seit dieser Zeit wächst das Angebot stetig: Die Datenbank AusbildungPlus des Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB) verzeichnet im Berichtsjahr 2014 insgesamt 1. 505



Studienangebote, in denen insgesamt über 94. 000 Studierende eingeschrieben sind (Leichsenring, König & Göser, 2015; Minks, Netz & Völk, 2011). Das duale Studium ist damit einer der prozentual am stärksten wachsenden Bereiche des deutschen Bildungssystems (Sterz, 2011; vgl. auch Kupfer & Mucke, 2010). Schulte (2015a) konnte bei einer Befragung von Personalverantwortlichen von 100 deutschen Unternehmen zeigen, dass diese der Möglichkeit, duale Studienplätze zusammen mit Hochschulen anbieten zu können, eine besondere Wichtigkeit für die Personalakquise und Personalentwicklung beimessen. Die Größe der Unternehmen spielte dabei keine Rolle. Gleichzeitig zeigte sich aber auch, dass in Abhängigkeit von der Unternehmensgröße die Einschätzung des Aufwandes für die Unternehmen steigt: Je kleiner das Unternehmen, desto aufwändiger wird die Durchführung eines dualen Studiums zusammen mit einer Hochschule eingeschätzt (Abbildung 1).

双元制学习模式是从 19 世纪 70 年代中期首次实施的。之后, 双元制被越来越多地采用。在联邦职业培训的报告 (BIBB) 中显示, 2014 年共有 1505 个机构采用双元制教学模式, 共 94000 个学生就读。双元制是德国教育系统中百分比增长最快的领域。舒尔特 (2015a) 在对 100 个德国企业的人力资源调查中显示, 高校提供双元制学习位置在员工录用及发展中有很重要的作用。而公司的规模没有发挥作用。同时也显示, 开支估算与企业规模有很大的关系: 企业规模越小, 其与高校合作实施双元制的花费就越高。

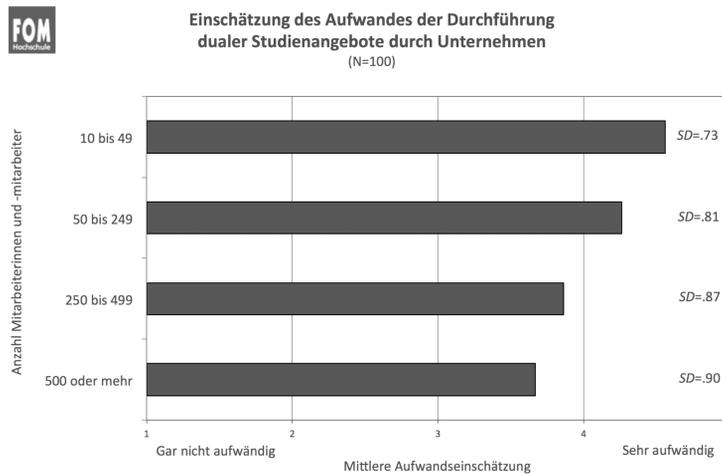


Abbildung 1: Einschätzung des Aufwandes der Beteiligung an der Durchführung dualer Studiengänge durch Unternehmen unterschiedlicher Größe (Schulte, 2015a, S. 35)

图 1 不同规模的企业实施双元制的开支预算

Die Erwartung der Stakeholder eines dualen Studiums, also der Studierenden aber auch der Unternehmen und Hochschulen, erklärt die oben geschilderte positive Entwicklung der Studienangebots- und Studierendenzahlen. Gensch (2014) fand in einer Befragung dual



Studierender im Bundesland Bayern heraus dass eine bessere Vorbereitung auf das Berufsleben und eine größere Praxisorientierung als ein klassisches Studium erwartet wird. Das Sammeln von Berufserfahrungen schon im Studium und zugleich eine praxisorientierte akademische Qualifikation zu erhalten sind weitere Faktoren für die Aufnahme eines dualen Studiums. Auch die Studienfinanzierung durch die Unternehmen und gute Übernahmeaussichten zu haben sind wichtige Motive für die Aufnahme eines dualen Studiums. Die Ergebnisse zeigen auch, dass die deutliche Mehrheit der dual Studierenden mit der Studiensituation zufrieden ist.

上述关于双元制的机构及学生数量体现了双元制教学模式的参与者,即学生、企业及高校的期望。根施(2014)在一项调查中发现,在巴伐利亚州,学生对职业生活有很好的准备,以实践为导向的教育比传统的教育更加让人期待。在学习期间收集专业经验并且获得以实践为导向的学术认证是双元制教学模式实行的因素。同时,企业的资金支持及好的收购前景是双元制实施的重要动力。调查结果还表明,大多数德国人对双元制学生的学习情况很满意。

Auch von Seite der Unternehmen werden hohe Erwartungen an duale Studienangebote und ihre Absolventen gestellt. Kupfer (2013) befragte 1387 im Rahmen eines dualen Studiums mit Hochschulen und Akademien zusammenarbeitenden Unternehmen und zeigt, dass diesen die praxisnahe Ausbildung der Absolventinnen und Absolventen eines dualen Studiums besonders wichtig ist. Die Unternehmen berichten, dass sie durch ihre Beteiligung an dualen Studiengänge in der Lage seien, die besten Nachwuchskräfte zu werben und dass duale Studienangebote für Jugendliche attraktiver seien als eine klassische berufliche Ausbildung. Die befragten Unternehmen berichten weiterhin, dass sie durch ihr Angebot dualer Studienplätze die Arbeitgeberattraktivität steigern konnten. Im Gegenzug erwarten die Unternehmen von den Absolventinnen und Absolventen dualer Studienangebote, dass diese im Laufe ihres Studiums mehr berufspraktisches Wissen als ihre Kommilitonen und Kommilitoninnen in klassischen Studiengängen erwerben, dass sie belastbarer und leistungsbereiter als diese sind und ein höheres Maß an Organisations- und Teamfähigkeit zeigen. Von den Absolventinnen und Absolventen klassischer Studiengänge wird dagegen mehr theoretisches Fachwissen erwartet. Dem Deutschen Industrie- und Handelskammertag zufolge berichteten ein Großteil der befragten Unternehmen, dass sie schon Erfahrungen mit dualen Studienangeboten gemacht haben oder planen, Erfahrungen mit dieser Studienform zu sammeln (Heidenreich, 2011).

同样,企业也对双元制模式及其毕业生都有很高的期待。1387年库普弗对双元制模式下的高校及企业进行的调查显示,贴近实践的教育对双元制毕业生十分重要。企业宣称,通过双元制他们可以录用到最优秀的年轻人才,双元制课程对年轻人的吸引力比传统的职业培训更大。这些企业还表示,双元制模式可以提高雇主的吸引力。

企业还希望双元制教学模式下的毕业生能够比传统教学模式下的学生获得更多的专业知识,更具有抗压能力,更积极,有更强的组织能力和团队协作能力。相反,传统教育模式下的毕业生,会被要求掌握更多的理论知识。依据德国工商会的调查,大多数企业表示,已经参与到双元制教学,或计划参与其中,收集有关双元制模式的经验。





## Der Transfergedanke im Zentrum des Dualen Studiums 双元制教学模式中心的转换思想

Das Angebot dualer Studiengänge in Deutschland ist nicht nur umfangreich, sondern auch sehr heterogen. Dies erscheint nicht verwunderlich, denn es ist ein wichtiges Ziel eines dualen Studiums, eine passgenaue akademische und zugleich berufspraktische Qualifikation sicherzustellen – hierbei muss also auf die Heterogenität des akademischen, wie auch des betrieblichen Lernortes reagiert werden, damit beide Institutionen ihren Teil effektiv und effizient beitragen können. Eine Gemeinsamkeit zeigte sich aber in vielen Stimmen des Diskurses zum dualen Studium: In nahezu allen Überlegungen spielt der Transfer zwischen Theorie und Praxis eine wichtige Rolle. Die Evaluationsergebnisse aus zahlreichen Studien scheinen – zumindest für die FOM Hochschule mit ihren spezifischen Studienangeboten und ihrer spezifischen Wegen der operativen und transferorientierten didaktischen Durchführung eines dualen Studiums – die theoretischen Überlegungen zu bestätigen. Auf Basis lernpsychologischer, didaktischer und bildungswissenschaftlicher Überlegungen lässt sich erkennen, dass im Fokus eines dualen Studiums als Lernergebnis eine besondere Form des Transfers steht: der bidirektionale Theorie-Praxis-/Praxis-Theorie-Transfer. In ihm werden wechselseitig Wissensinhalte aus einem Kontext in einen anderen übertragen, finden dort ihre Anwendung und die Rückmeldung über dieses Erproben im Ursprungskontext wird für die Fortsetzung des Lernprozesses genutzt (wie von Mucke und Schwiedrzik (2000) für ein duales Studium gefordert). Diese Fertigkeit des „Transferieren-können“ ist dabei nicht als selbstverständliche und immer vorhandene Fähigkeit zu verstehen. Vielmehr scheint das Ausmaß der Beherrschbarkeit variabel und lehr- und lernbar zu sein. Ein systematischer Erwerb von Transferkompetenzen schon während des Studiums ist (neben dem gleichzeitigen Erwerb von akademischer wie auch berufspraktischer Fach-, Methoden-, Sozial- und personaler Kompetenz) offenbar die Besonderheit eines dualen Studiums. Die Erfahrungen der FOM Hochschule mit verschiedenen Studienmodellen bestätigen dies.

德国的双元制教学模式不仅广泛而且多样。这并不奇怪,因为双元制教学的目标是保证学生获得学术及实践技能。在这种情况下,必须对学习及实践地的多样性做出反应,以确保两个机构都能够有效地完成自己的任务。针对双元制的评论都有一个共同的特点:将理论转换成实践十分重要。许多研究的评价结果,至少对埃森经济与管理应用技术大学的专业课程及有效的以知识转化为实践为导向的双元制的评价结果表明,应该证实理论上的思考。基于学习心理、教学及教学研究方面的思考,双元制的以转化形式为重点:理论—实践或理论—实践—转化。在这个过程中,知识从一种情境转化到另一种情境,并会在之后的学习过程中被应用。这种“转化能力”不应该理解成理所当然的、一直存在的能力。这种能力的可控程度是可变的,这种能力可以被教,也可以被学习。在学习过程中获得系统的转化能力(同时获得学术方面及实践方面的专业、方法、社会及

